Objekttyp:	Advertising
Zeitschrift:	Schweizer Monatshefte : Zeitschrift für Politik, Wirtschaft, Kultur
Band (Jahr):	72 (1992)
Heft 12	
PDF erstellt a	am: 06.07.2024

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek* ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

eine Aufforderung zu einer neu zu gründenden Partnerschaft⁶. Ich meine, die kritische Besinnung anlässlich des Gedenkens an die vor 500 Jahren erfolgte Begegnung mit Amerika lasse erkennen, dass diese Aufforderung in Europa inzwischen ernstgenommen wird.

¹ Vgl. dazu Gustav Siebenmann und Hans-Joachim König (Hg.): *Das Bild Lateinamerikas im deutschen Sprachraum*. Ein Arbeitsgespräch an der Herzog August Bibliothek Wolfenbüttel, 15.–17. März 1989, Tübingen 1992 (Beihefte zur *Iberoromania*, Bd. 8). – ² Walter Döblin: *Amazonas*. Romantrilogie, Olten/Freiburg i. Br. 1988, herausgegeben und kommentiert von Werner Stauffacher. – ³ Eine Auswahl solcher Dokumente ist gut zugänglich in dem Lesebuch *Amerika*. *Die Entdeckung und Entstehung einer neuen Welt*, hg. von Wolfgang Behringer, München/Zürich, Piper 1992. – ⁴ Vgl. Titu Kusi Yupanki Inka: *Die Erschütterung der Welt* (1570). Ein Inka-König über den Kampf gegen die Spanier, hg. und übersetzt von Martin Lienhard, Olten/Freiburg i. Br. 1985. – ⁵ Vgl. Curt Meyer-Clason (Hg.): *Lateinamerikaner über Europa*, Frankfurt am Main 1987 (edition suhrkamp, Nr. 1428). – ⁶ Die Rede von Gabriel García Márquez wurde abgedruckt in dem ihm gewidmeten Heft der Zeitschrift «*Du»*, 9/1988.

ADLITZ AG

BETEILIGUNGSBERATUNG VERMÖGENSVERWALTUNG PERSONALBERATUNG

CH-8001 Zürich Bahnhofstrasse 73 Telefon 01 / 212 00 44 Telefax 01 / 212 12 04

Rüegg Bank AG Zürich

Die Zürcher Privatbank mit 70jähriger Tradition: Erfahrene Banquiers empfehlen sich Privatkunden und Institutionellen für eine persönliche und kompetente Beratung.

Die Ringbank mit dem professionellen Know-how: Dynamische Börsenhändler empfehlen sich für die Ausführung und Abwicklung von Börsenaufträgen in Standard- und Nebenwerten.

Rüegg Bank AG am Paradeplatz, Eingang Waaggasse 5 Postfach 4480, 8022 Zürich Telefon Geschäftssitz 01 218 56 11 Telefax 01 211 64 16 Börse (Direktwahl) 01 211 67 63



Im Stammhaus von ROCHE arbeiten 7263 Menschen aus 57 verschiedenen Ländern zusammen.

Intelligenz kennt eben keine Landesgrenzen.



Unser besonderer Dank gilt den Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern aus Ägypten, Äthiopien, Afghanistan, Argentinien, Australien, Belgien, Dänemark, Deutschland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Grossbritannien, Guatemala, Indien, Iran, Irland, Israel, Italien, Japan, Jordanien, Jugoslawien, Kamerun, Kanada, Kapverden, Kolumbien, Libanon, Liechtenstein, Luxemburg, Malaysia, Malta, Mexiko, Mosambik, Niederlande, Norwegen, Österreich, Peru, Philippinen, Polen, Portugal, Rumänien, San Marino, Schweden, Schweiz, Senegal, Spanien, Sri Lanka, Südafrika, Südkorea, Tschechoslowakei, Tunesien, Türkei, Ungarn, USA, Venezuela, Vietnam, Zentralafrikanische Republik, Zimbabwe. (Stand 31. Dezember 1990, inzwischen sind aber sicher noch ein paar Nationen dazugekommen.)

'NE/HODEL